



みえこ

相談無料 そうだんむりょう
FREE CONSULTATION
咨询及通话免费
(MieCo会回复来电)

专家咨询会 専門相談会

せんもん そうだんかい

* 配有翻译。

* 为了防止新型肺炎的传播，近日只接受电话咨询。

* 请拨打080-3300-8077电话预约。

* 截止日期为咨询会当周的周一。



①入管（にゅうかん） 手続（てつづ） き相談（そうだん）

出入境手续咨询

可以向名古屋出入国在留管理局的有关人士咨询。

咨询日	每月第2个周四 13:30~15:45
	6月11日、7月9日、8月13日、9月10日、 10月8日、11月12日、12月10日、2021年1月14日、 2月10日（周三）、3月11日

②弁護士相談（べんごし） 相談(そうだん)

律师咨询

可以咨询离婚，交通事故等法律的相关内容。

咨询日	奇数月的第3个周五 13:30~15:30
	2020年7月17日、9月18日、11月20日、 2021年1月15日、3月19日

离婚手续一定
要在日本办理
吗？



③行政書士（ぎょうせいしよし） 相談(そうだん)

行政书士咨询

可以咨询在留资格，国籍，结婚，离婚等事宜。

咨询日	偶数月的第3个周五 13:30~15:30
	6月19日、8月21日、10月16日、 12月18日、2021年2月19日



④社会保険労務士（しゃかいほけんろうむし） 相談(そうだん)

社会保险劳务士

可以咨询工作纠纷，养老金，社会保险等内容。

咨询日	2020年7月16日（周四）
	13:30~15:30
	2021年1月21日（周四）
	13:30~15:30



预约方法

中国語

1. 致电MieCo。

TEL:080-3300-8077

2. ①请说「预约出入境咨询
(nyuukan soudan yoyaku)」。

②请说「预约律师咨询
(bengoshi shoudan yoyaku)」。

③请说「预约行政书士咨询
(gyouseishoshi soudan yoyaku)」。

④请说「预约社劳士咨询
(sharoushi soudan yoyaku)」。

3. 说出您想咨询的日期和时间。

	律师 行政书士 社会保険労務士	出入境手续
1号	13:30~14:10	13:30~14:15
2号	14:10~14:50	14:15~15:00
3号	14:50~15:30	15:00~15:45

4. 简单叙述您想咨询的内容。

日本語 にほんご

英語 English

ポルトガル語 Português

スペイン語 Español

フィリピン語 Filipino

中国語 中文

韓国語 한국어

ベトナム語 Tiếng Việt Nam

ネパール語 नेपाली भाषा

インドネシア語 Bahasa Indonesia

タイ語 ภาษาไทย

み え こ

MieCo

Mie Consultation Center for Foreign Residents

みえ外国人相談サポートセンター

みえけんこくさいこうりゅうざいだん (みえふ)

公益財団法人 三重県国際交流財団(MIEF)

Mie International Exchange Foundation

津市羽所町700番地 アスト津3F

Mie-ken Tsu-shi Hadokoro-cho 700 UST-
TSU 3F

URL <http://www.mief.or.jp>

げつようび きんようび

月曜日～金曜日

周一到周五

9:00 ~17:00

地点

